

## **Opening Remarks by the Chair of the 41st Session of the United Nations Statistical Commission**

**Mr. Ali bin Mahboob Al-Raisi, Director General of Social Statistics &  
Director General of Census Administration of Oman**

Mr. Sha Zukang, Under-Secretary-General for Economic and Social Affairs,

Mr. Paul Cheung, Director of the UN Statistics Division,

Distinguished members of the Statistical Commission

Colleagues, Ladies and Gentlemen,

It gives me great pleasure to address you today in my new capacity as the Chairperson of the UN Statistical Commission. I am most proud of the trust and confidence bestowed upon me. I thank you for your support. I am looking forward to working with the members of the Bureau, and with your guidance and support, we hope to further enhance the functioning of the Commission.

As you know, since its inception in 1947, the UN Statistical Commission has contributed in significant ways to the development of the Global Statistical System, thanks to member states, National Statistical Offices, our colleagues at the UN Statistics Division (UNSD), the Regional Commissions, and other international agencies.

As can be imagined, without the sustained hard work and guidance of the Commission, the Global statistical system, particularly in developing countries, would not have reached its current stage of growth and maturity. A big thank you is in order.

**Notwithstanding** the major contributions by the United Nations Statistics Division and other international agencies, as well as the generous contributions and support of the Developed countries, developing countries are still facing major difficulties and limitations that require continued attention by the Global Statistical System and the donor community.

**Asian countries**, including Arab countries, enjoy different levels of social and economic development, including statistical capacities. Not unique to Asia, the development of National Statistical Organizations (NSOs) that are viable and self-sustained, remains a real challenge to overcome, particularly in the developing countries. The challenge extends to the development of integrated information systems, total quality and improvement systems, and alternative approaches to data collection methods.

Challenges facing national statistical organizations are exacerbated with ever increasing demands for a much wider scope of quality and timely statistics covering

global, regional and national emerging issues. Critical issues remain, *inter alia*, inter-agency and ministerial coordination, limitations in qualified staff numbers, staff turnover to private sector, budgetary constraints, access to emerging technologies, engendering knowledge, capacity to provide timely disaster and recovery statistics, data analysis, dissemination and utilization, improving administrative records, technical cooperation among Asian countries, and strong political support; these issues require urgent global, regional and national attention. You might agree with my view that development and promotion of statistical systems, standards and frameworks do not alone lead to viable and sustained national statistical systems around the developing world. Sustained efforts by the countries themselves, support by international agencies, and technical cooperation between countries remain much needed to contribute to the development of national statistical organizations.

Population censuses currently underway or planned for implementation provide a unique opportunity for developing viable and strong national statistical organizations and systems. They also provides the opportunity to initiate or improve population registers, standards and methods. Security issues in some countries put impediments for effective implementation of the census and much doubt on its outcome.

Serious efforts were made by the Arab Gulf Cooperation Council (AGCC) and are directed toward conducting harmonized censuses in 2010 in the Gulf countries. This initiative will hopefully lead to technical cooperation and transfer of knowledge among these countries and beyond. I understand other regions are cooperating in a similar fashion, and this regional approach is strongly supported by UNSD. I firmly believe that this regional cooperation helps to advance the development of comparable high quality statistics at the regional level.

**In the Sultanate of Oman**, the future of population and population-related statistics are based on the census being the bench mark, followed by the inter-census household survey programme and coupled with serious efforts for improving civil registration/Vital statistics system and other administrative records for a viable and comprehensive “Population Register”. **New advancements** and a “Total Quality and Improvements-NQAI” approach is introduced. **Relationship** with wider scope of data users being Government, NGOs, Private sector and Academia, is based on the principle of “Rights holders” being serviced by “Duty bearers”.

Ladies and Gentlemen,

**Before** the Commission at this 41<sup>st</sup> session are issues requiring our full attention, cooperation and coordination. This covers, but is not limited to, national quality assurance frameworks, trade, agricultural and environment statistics, national accounts, the use of geographic information systems, and of course, the proposed World Statistics Day. All these issues will require our full attention.

I look forward to your support in the coming few days.

السيد/ شا زوكانق، الأمين العام المساعد للشؤون الاقتصادية و الاجتماعية؛

السيد/ بول تشنق، مدير قسم الإحصاء للأمم المتحدة،

الأفاضل أعضاء اللجنة الإحصائية؛

الزميلات و الزملاء، سيداتي و سادتي،

يطيب لي أن أخاطبكم هذا اليوم بوصفي رئيسا للجنة الإحصائية، معترزا بالثقة التي أوليتموني إياها، و ممتنا و مقدرًا لدعمكم و تأييدكم. كما أتطلع للعمل الجاد و أعضاء المكتب المنتخبون، متطلعين لتوجيهاتكم و دعمكم المستمرين.

كما تعلمون، فقد ساهمت اللجنة الإحصائية للأمم المتحدة منذ إنشائها سنة 1947 أيما مساهمة في تطوير النظام الإحصائي العالمي، بفضل الدول الأعضاء، و مكاتب الإحصاء الوطنية، و جهود زملائنا في قسم الإحصاء للأمم المتحدة و لجان الأمم المتحدة الإقليمية و المنظمات الدولية الأخرى.

فلم يكن ما وصل إليه النظام الإحصائي العالمي من تطور و نضج، و بخاصة في الدول النامية ممكنا لولا جهود اللجنة الإحصائية للأمم المتحدة و توجيهاتها المستمرين، و كذلك الدول الأعضاء، و قسم إحصاء الأمم المتحدة و لجانها الإقليمية، فلهم كل الشكر و التقدير.

هذا، و على الرغم من المساهمات الكبيرة لمكتب الأمم المتحدة للإحصاء، و منظمات الأمم المتحدة المتخصصة و برامج الأمم المتحدة و صناديقها، و دعم الدول الصناعية و مساهماتها السخية، إلا أن الدول النامية لا زالت تواجه معوقات و محدودية تسترعي انتباه النظام الإحصائي العالمي و الدول المانحة.

إن الدول الآسيوية بما فيها العربية، ذات مستويات متفاوتة من التنمية الاقتصادية و الاجتماعية بما فيها القدرات الإحصائية. و غير مقتصر على دول آسيا وحدها، فأن تطوير المكاتب الإحصائية الوطنية القابلة للنمو و التطور الذاتي في الدول النامية يبقى تحديا حقيقيا لا بد من تجاوزه.

و تمتد هذه التحديات لتشمل تطوير النظم الإحصائية المتكاملة، و الجودة الشاملة و التحسين، و الطرائق البديلة لجمع البيانات. هذا، و تتعاظم التحديات التي تواجه

مكاتب الإحصاء الوطنية بالطلب المتزايد و المتنوع على الإحصاءات الدقيقة و  
الآنية حول القضايا الناشئة دوليا و إقليميا و على مستوى الدولة.

و من أهم المسائل الحرجة التي تواجهها النظم الإحصائية الوطنية، و التي تتطلب  
عناية دولية و إقليمية و وطنية عاجلة، هي تلك المتعلقة بالتنسيق بين الجهات  
الرسمية من أجهزة و وزارات، و محدودية عدد الموظفين المؤهلين، و تحولهم  
للقطاع الخاص، و المحدودية المالية، و الوصول إلى التقنيات الحديثة، و توطين  
المعرفة، و القدرة على توفير بيانات آنية حول نتائج الكوارث و الاستعادة، و تحليل  
البيانات و إتاحتها و استخدامها، و تحسين إحصاءات السجلات الإدارية، و التعاون  
التقني بين الدول الآسيوية، و الدعم السياسي القوي. و أنا واثق أنكم توافقوني الرأي  
بأن تطوير النظم و المقاييس و الأطر الإحصائية و ترويجها لا يقود وحده إلى جهاز  
إحصائي وطني قابل للتطور و النمو في الدول النامية. فلا بد للدول النامية من بذل  
جهود مستدامة في ظل دعم و إرادة سياسية، تدعمها جهود نظام الأمم المتحدة و  
المنظمات الدولية و التعاون التقني بين الدول و ذلك للمساهمة بتطوير الأجهزة  
الإحصائية الوطنية.

هذا، و تتيح فرصة تنفيذ التعدادات السكانية حاليا فرصة فريدة لتطوير المكاتب و  
النظم الإحصائية الوطنية القابلة للنمو و الاستدامة، كما تتيح فرصة لإنشاء أو تحسين  
السجل السكاني و الطرق و المقاييس الإحصائية المستخدمة. و تمثل القضايا الأمنية  
في بعض الدول عائقا للتنفيذ الكفء للتعداد و الكثير من التشكيك بنتائجه.

هذا، و قد قام مجلس التعاون لدول الخليج العربي بجهود مباركة لتنفيذ تعدادات  
سكانية متزامنة في هذه الدول لسنة 2010 . و ستقود هذه المبادرة إلى تعاون فني و  
تبادل للمعارف بين هذه الدول و غيرها. و أعلم بجهود تعاون مماثلة في أقاليم  
أخرى، تحظى بدعم و مباركة مكتب الأمم المتحدة للإحصاء. و أعتقد جازما بأن  
توجه التعاون الإقليمي هذا سيساهم في تطوير إحصاءات مقارنة و عالية الجودة على  
المستوى الإقليمي.

و في سلطنة عمان، فإن مستقبل الإحصاءات السكانية و تلك المتعلقة بالسكان ستعتمد  
على التعداد كونه منصة الانطلاق و حجر الأساس لبرنامج دراسات الأسرة متعددة  
الأهداف ما بين تعدادين، و جهود واعدة لتحسين الإحصاءات الحيوية و سجلات  
إدارية أخرى لتطوير "السجل السكاني". و قد تم اعتماد تطورات جديدة و نظام  
"الجودة الشاملة و التحسين"، و ثقافة خدمة شرائح واسعة من مستخدمي البيانات من

القطاع الحكومي و الخاص و الأهلي و الأكاديمي كونهم "أصحاب حق" يخدمهم  
"متحملو المسؤولية".

السيدات و السادة،

أمامنا في هذه الدورة الحادية و الأربعون للجنة قضايا تسترعي انتباهنا و تعاوننا و  
التنسيق الكامل. وتشمل هذه القضايا الإطار الوطني لضمان الجودة، و التجارة، و  
الزراعة و البيئة، و الدخل القومي، و استخدام نظام المعلومات الجغرافية، و بالطبع  
يوم الإحصاء العالمي. إن هذه القضايا تتطلب عنايتنا الفائقة.

و أتطلع إلى دعمكم في الأيام القادمة.